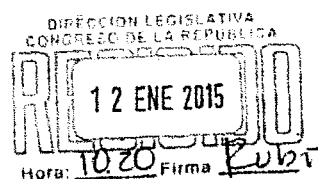


00000075



*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

-DICTAMEN-

HONORABLE PLENO:

Con fecha diecinueve de agosto de dos mil catorce, el Honorable Pleno del Congreso de la República conoció y remitió a la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda para su estudio y dictamen, la Iniciativa de Ley con Número de Registro de Dirección Legislativa 4868 que dispone *aprobar Convenio de Cooperación Financiera entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República de China (Taiwán) para la Ejecución del Proyecto de Construcción de la Carretera CA-9 Norte, tramo Guatemala-El Rancho, subtramo III Sanarate-El Rancho (Kilómetro 57.0 al 84.45), firmado en la Ciudad de Guatemala, el doce de junio de dos mil catorce.*

I. ANTECEDENTES

La Carretera CA-9 Norte, forma parte de la red vial de la República de Guatemala. Esta ruta está clasificada como carretera primaria, ya que permite integrar la región I (metropolitana), con la región III (Nororiente), facilitando la interconexión con la región II (Norte) y región VIII (Petén). El Proyecto a ejecutar inicia en las inmediaciones del Municipio de Sanarate (57.0), y finaliza en las inmediaciones de El Rancho (84.45) con una longitud de veintisiete punto cuarenta y cinco (27.45) kilómetros. Ambos lugares se ubican en el Departamento de El Progreso.

Con fecha doce de junio de dos mil catorce, en la ciudad de Guatemala, el señor Ministro de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda y el Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de la República de China (Taiwán) ante la República de Guatemala, firmaron Convenio de



Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

Cooperación Financiera entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República de China (Taiwán) para la Ejecución del Proyecto de Construcción de la Carretera CA-9 Norte, tramo Guatemala-El Rancho, subtramo III Sanarate-El Rancho, Kilómetro 57.0 al 84.45 (en adelante denominado "el Proyecto").

II. CONTENIDO DEL CONVENIO

El Convenio establece que el Gobierno de la República de China (Taiwán) y el banco doméstico designado por este mismo, otorgarán separadamente a favor del Gobierno de la República de Guatemala una Cooperación Financiera, consistente en una donación y un préstamo, totalizando hasta cien millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$ 100,000.000.00), o su equivalente en otras monedas convertibles, monto que se utilizará exclusivamente para sufragar los gastos de la ejecución del Proyecto establecido en el Convenio, y no podrá ser destinado a otro uso.

La cooperación estará integrada de la siguiente forma:

- 1) Una donación hasta por cincuenta millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$50,000.000.00).
- 2) Un préstamo, hasta por cincuenta millones de dólares de los Estados Unidos de América (US\$50,000.000.00), que se hará disponible a través de un Contrato de Préstamo a suscribirse entre la República de Guatemala y el Banco que resulte designado por la República de China (Taiwán). Los términos y condiciones del Préstamo, así como los procedimientos para su desembolso y utilización serán regidos por dicho Contrato de Préstamo, en el marco de este Convenio.



Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

III. OBJETIVOS DEL CONVENIO

La ejecución del proyecto busca alcanzar los objetivos siguientes entre otros:

- Eliminar congestionamiento de la carretera, permitiendo la reducción del tiempo de viaje del usuario.
- Disminuir los costos generales del transporte, reduciendo los costos de operación vehicular.
- Evitar que la estructura del pavimento continúe en un deterioro acelerado.
- Dotar a la ruta de la capacidad necesaria para afrontar el incremento en el tránsito.

IV. CONSIDERACIONES DE LA COMISIÓN

Es importante mencionar que para poder minimizar el problema de congestionamiento vehicular que se genera debido a la cantidad de vehículos de todo tipo y sobre todo de transporte pesado que circula por la Carretera CA-9 Norte, principalmente en el tramo Guatemala-El Rancho y subtramo Sanarate-El Rancho, mismo que provoca el deterioro del pavimento, accidentes, que al final significa pérdida económica y de tiempo, entre otras.



00000078

Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

Esta Comisión considera que el presente Convenio de Cooperación Financiera para llevar a cabo la ejecución del Proyecto de construcción de la carretera CA-9 Norte, es de suma importancia para el país y su población porque contribuirá con el movimiento económico y social, proyectando así un incremento en el desarrollo nacional, mediante el beneficio de proyectos de este tipo que mejoran la infraestructura y que a su vez reducen la pobreza y promueven el incremento de la economía en el país.

V. DICTAMEN DE LA COMISIÓN

Considerando la importancia descrita y las necesidades en la infraestructura vial de nuestro país, en especial para favorecer a nuestras comunidades, la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda del Congreso de la República de Guatemala, considera importante y de beneficio social la presente iniciativa de Ley; y, emite **DICTAMEN FAVORABLE** a la iniciativa número 4868 que contiene la aprobación del Convenio de Cooperación Financiera entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República de China (Taiwán) para la Ejecución del Proyecto de Construcción de la Carretera CA-9 Norte, tramo Guatemala-El Rancho, subtramo III Sanarate-El Rancho (Kilómetro 57.0 al 84.45), firmado en la Ciudad de Guatemala, el doce de junio de dos mil catorce, y lo somete a consideración del Honorable Pleno para su aprobación.

EMITIDO EN LA SALA DE SESIONES DE LA COMISIÓN DE FINANZAS PÚBLICAS Y MONEDA DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL DÍA _____ DEL MES DE _____



Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.


GUDY RIVERA ESTRADA
PRESIDENTE

JAIME ANTONIO MARTÍNEZ LOHAYZA
VICEPRESIDENTE

CARLOS ENRIQUE LÓPEZ GIRÓN
SECRETARIO


OSWALDO IVAN ARÉVALO BARRIOS


EDGAR ANÍBAL ÁVILA GARCÍA

SALVADOR FRANCISCO BALDIZÓN
MÉNDEZ


AMÍLCAR ALEKSANDER CASTILLO ROCA


MARTA ODILIA CUÉLLAR GIRÓN


LUIS JOSÉ FERNÁNDEZ CHENAL

00000080



Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.


HUGO FERNANDO GARCÍA GUDIEL


MARIO SANTIAGO LINARES GARCÍA


**RUBÉN ROLANDO PÉREZ
BETHANCOURT**


LUIS FERNANDO PÉREZ MARTÍNEZ

**RICARDO ANTONIO SARAVIA
TORREBIARTE**

JOSÉ DOMINGO TREJO DE LA ROCA



Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

DECRETO NÚMERO _____-2015

EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que el Gobierno de Guatemala y el Gobierno de la República de China (Taiwán), firmaron a través de sus representantes un Convenio de Cooperación Financiera para financiar el Proyecto de Construcción de la Carretera CA-9 Norte, tramo Guatemala-El Rancho, subtramo III Sanarate-El Rancho.

CONSIDERANDO:

Que la Cooperación Financiera será otorgada para que el Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda realice obra de infraestructura vial que beneficiará a la población de todo el país, contribuyendo así con el desarrollo económico y social de la Nación.

CONSIDERANDO:

Que es importante para el Estado conservar las relaciones de cooperación y estrechar relaciones de amistad con aquellos países cuyos objetivos de desarrollo económico, social y cultural sean paralelos a los de Guatemala.

POR TANTO:

En ejercicio de las atribuciones que le confiere lo artículo 171 literales a) de la Constitución Política de la República de Guatemala.



Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

DECRETA:

Artículo 1. Aprobación. Se aprueba el Convenio de Cooperación Financiera entre el Gobierno de la República de Guatemala y el Gobierno de la República de China (Taiwán) para la Ejecución del Proyecto de Construcción de la Carretera CA-9 Norte, tramo Guatemala-El Rancho, subtramo III Sanarate-El Rancho (Kilómetro 57.0 al 84.45), suscrito en la ciudad de Guatemala el 12 de junio de 2014.

Artículo 2. Vigencia. El presente Decreto empieza a regir el día de su publicación en el Diario Oficial.

REMÍTASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO EN LA CIUDAD DE GUATEMALA A LOS _____ DIAS DEL MES DE _____ DEL AÑO _____